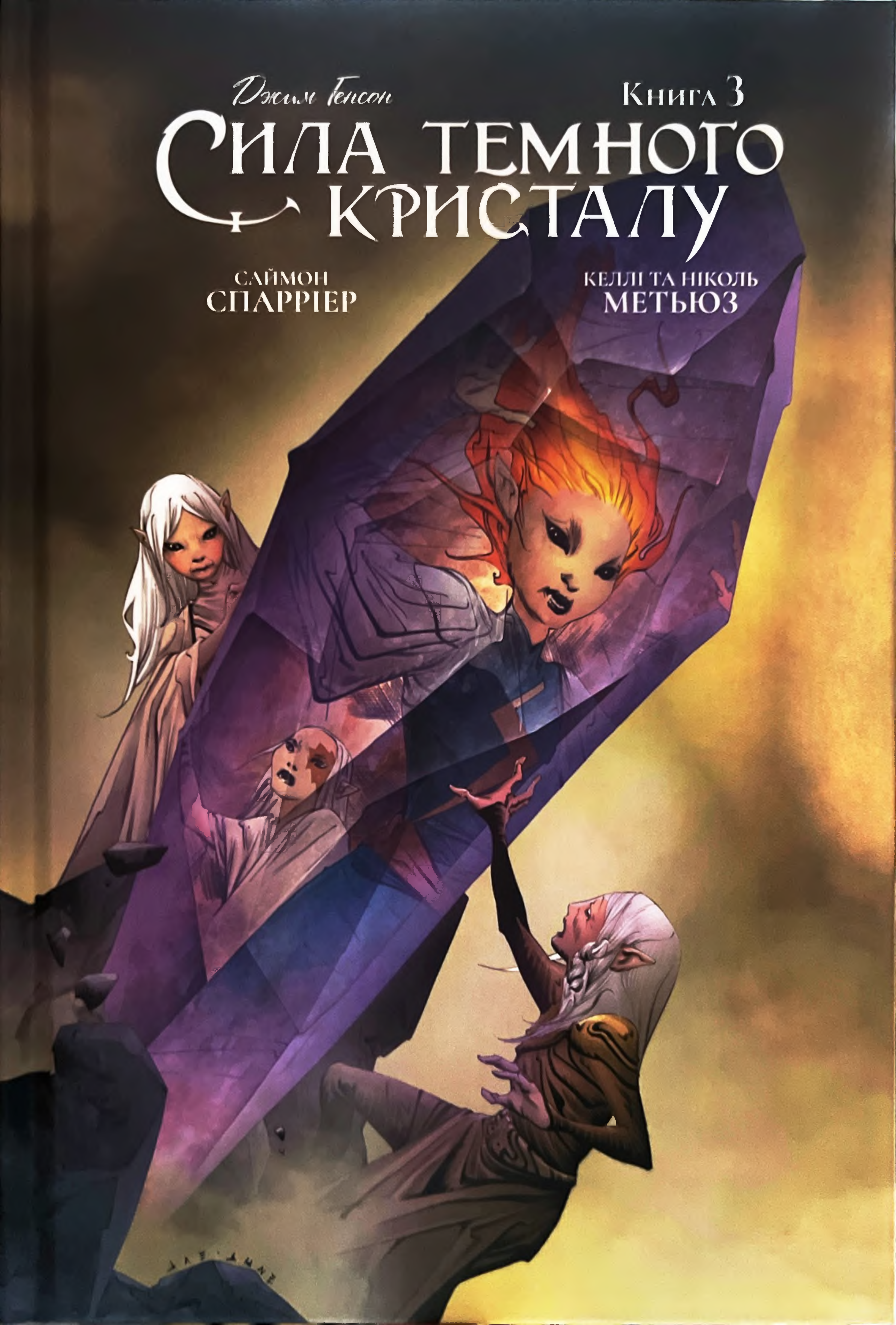
Джим Генсон

Книга 3

Сила темного кристалу

Саймон Спаррієр

Келлі та Ніколь Метьюз



Джим Генсон

Сила темного кристалу

Саймон Спарріер

Келлі та Ніколь Метьюз

Книга 3

"ОТЯМТЕСЯ.

"БУДЬ ЛАСКА, СТАРІЙШИНО ДЖЕН...

"...ОТЯМТЕСЯ.

"ВИ ПОТРІБНІ СВОЇМ ЛЮДЯМ".

М-МЫ НЕ МОЖЕМО ВСЕ ТУТ ЗА-ГИНУТИ.

КОМАНДУВАЧУ?

МИ... ПІДВЕЛИ ВАС... МУДРИЙ ДЖЕНЕ...

ЩО СТАЛОСЯ?

СКЕКСІ. ПІДКОМОРІЙ.

ҐАРТІМИ... НІ... ТЕПЕР ЙОГО.

НЕ ВАРТО БУЛО НАМ... ВИКОРИСТОВУВАТИ ЗБРОЮ ВОРОГІВ. СТРАХ ЗАСЛІПИВ НАС.

С-СТРАХ ПЕРЕД СКЕКСІ...

...СТРАХ ПЕРЕД ТЕМНИМ КРИСТАЛОМ.

ВІДПОЧИНЬ, КОМАНДУВАЧУ. МИ ТЕБЕ ВИТЯГНЕМО--

НІ. ТУТ НАВІТЬ... ВИ НЕ ДОПОМОЖЕТЕ.

ВИ ПОТРІБНІ ІНШИМ У КРИСТАЛЬНОМУ ЗАМКУ... ВИ ПОТРІБНІ ЛЕДІ КІРІ.

ВОЛЯ КРИСТАЛУ...

...НАВІТЬ РОЗКОЛЕНОГО... З ВАМИ.

ЭХУХЄ
ЭХУХЄ
У НАС ВИЙДЕ, ТАМБИКУ!
ЭХУХЄ
МИ ВЖЕ БЛИЗЬКО!
ГРРР
Я ЗНАЮ. ЗНАЮ, ТИ ЗЛИШСЯ. ТИ СУМУЄШ ЗА КЕНШО, ТАК?
І Я ТЕЖ. АЛЕ... Я ВЧИНИЛА ПРАВИЛЬНО. ХІБА НІ?
НА ЦІЙ ГЛИБИНІ ЙОМУ НЕ ВИЖИТИ. А ЯКЩО Я НЕ ВРЯТУЮ СВІЙ НАРОД, ТО ВСЕ БУЛО ДАРМА.
ЩО МЕНІ ЩЕ ЛИШАЛОСЯ РОБИТИ?
ПІСЛЯ ТОГО, ЯК МИ ЗАСТОСУЄМО УЛАМОК, Я ПОВЕРНУСЯ І--
ПРУНЬК

ТАМБИКУ?
ЧОМУ ТИ--
Га?
ПАХ
дінь
дінь

НЕВІДОМІ?.. *НІЩО* НЕВІДОМО.

УСЕ Є ШЛЯХОМ ТЕМНОГО КРИСТАЛУ.

УСЕ КУПАЄТЬСЯ В ЙОГО ЖАСКОМУ СВІТАІ.

СВІТАІ, ЩО ПРОНИКАЄ В УСЕ... УСЕ... УСЕ *ІСНУЮЧЕ...*

БА. ЗДУРІВ.

ЩО ВОНО ПАТЯКАЄ?

НІЧОГО. КРИСТАЛ ЗЛАМАВ ЙОГО.

ЛАМАЙТЕ БАРИКАДИ!

ЦІ МЕРЗЕННІ ІСТОТИ ЗАПЛАТЯТЬ ЗА ВСЕ, ЩО ВЧИНИЛИ З НАМИ.

А ЩО ЗІ СТАРИМ ҐЕЛФЛІНҐОМ?

КИНЬТЕ ДО КЛІТКИ, ДЕ ВІН НАМАГАВСЯ *НАС* ТРИМАТИ.

СКОРО СТАНЕ У ПРИГОДІ.

ЭХУХЕ
ЭХУХЕ
Т... ТАК ЖАРКО...
ТУУУМ ТУУУМ ТУУУМ
ТУРМО... ЯК ТИ МОГЛА ПОЛИШИТИ МЕНЕ ТУТ?
ГРОПП!
ТАМБИКУ!
ГРОПП РОПП!

ТАМБИКУ, ТИ ПОВЕРНУВСЯ! ЯК ТИ ЗНАЙШОВ МЕНЕ?
ССЛАПП ССЛАПП
ТРЕБА ПОВОДИТИСЬ ТИХО, ТАМБИКУ. Я ЧУЮ ҐАРТІМІВ— ВОНИ ВЖЕ ПОРЯД.
ТУУУУМ
ТРЕБА РУХАТИСЬ НЕПОМІТНО... І З-ЗНАЙТИ ЗВОРОТНІЙ ШЛЯХ НА ПОВЕРХНЮ.
ЯКЩО Я НЕ ЗВАЛЮСЯ З НІГ РАНІШЕ.
ТУУУУМТУУУУМ
ТИ ЗНАЄШ, НЕ М-МОЖУ СКАЗАТИ НІЧОГО ХОРОШОГО ПРО ТУТЕШНІЙ КЛІМАТ...
...АЛЕ ТУТ БЕЗУМОВНО ГАРНО.

ГЕЙ. ПОГЛЯНЬ. ЦІ РІЗЬБЛЕННЯ... ЗДАЄТЬСЯ, ЦЕ КРИСТАЛ?!
А ЦЕ ЗНОВУ ЧАЛ.
АЛЕ ЗВІДКИ ТУТ ЗНАЛИ ПРО НЬОГО?
Н-НЕВЖЕ У СВОЇХ МАНДРАХ ВІН НАВІТЬ СЮДИ СПУСКАВСЯ? А Я ТО ДУМАВ, ЩО Я - ПЕРШИЙ ҐЕЛФЛІНҐ, ЯКИЙ ПОБАЧИВ ЦЕ МІСЦЕ!
ГРРРРР...
ЦІКАВО, ЩО МОГЛО ПРИВЕСТИ ЙОГО У ТАКУ--
ГРОПП РОППП РОПП!
ТУУУМ
О НІ...
ГРОПП РОПП!
ТУУУМ

ХА!
УЛАМОК МІІІІІІІІІІІІІ!
ТУХУУМ
БУУУМ
ТАМБИКУ!
ТУРУУМ
ПРУНЬК

ВІДДАЙ МЕНІ УЛАМОК ГЕЛФЛІНГУ!
РРРРРРМЬБЛ
ВІДДАЙ ЦЕ МЕНІІІІІІІІ!
КАХРААМБ
РРРРРРМЬБЛ
ГІІІЯЯАААААААА!
ФЫУУУМС
СКРІІІІІІІІІІІІ

КЕНШО, ХУТЧІШ!
БІЖИ!
РААААААА ВБ'Ю ТЕБЕЕЕЕ!
ТИ ПОВЕР-НУЛАСЬ!
ЧУДОВИСЬКА ОБВАЛИЛИ ГОЛОВНИЙ ПРОХІД! ТРЕБА ЗНАЙТИ ІНШИЙ ШЛЯХ НА ПОВЕРХНЮ!
ПОВЕРХНЮ?
ЩОБ ВИВЕСТИ ТЕБЕ ЗВІДСИ ВНИЗУ ТИ НЕ ВИЖИВЕШ
БО НЕМА НІЯКОГО ОЗЕРА СЛІЗ.

СЮДИ!

Т-ТЕПЛО ПІДЖИВИЛО ТЕБЕ СИЛОЮ?

НЕ ДОСТАТНЬО. ТУТ ЗНАЧНО ХОЛОДНІШЕ НІЖ ТОДІ, КОЛИ Я ЙШЛА.

ОСЬ ЦЕ ЩЕ *ХОЛОДНІШЕ*?!

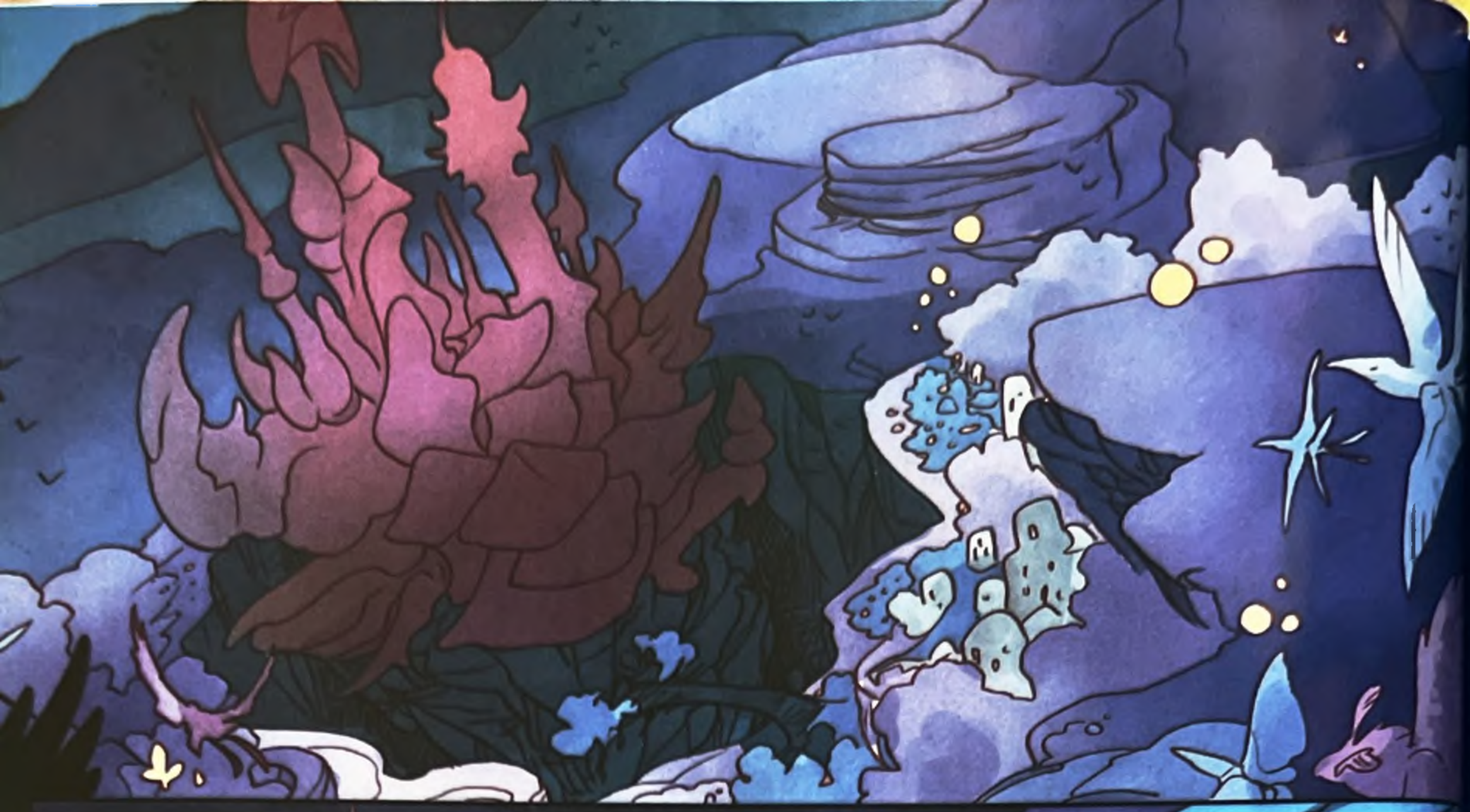
Я ВИТРАТИЛА МАЙЖЕ ВЕСЬ ЗБЕРЕЖЕНИЙ ВОГОНЬ НА ТОГО МОНСТРА. ЩЕ РАЗ ЗРОБИТИ ТАК НЕ ВИЙДЕ.

ОХ.

ЩО?

ЦЕЙ ШЛЯХ *ТЕЖ* ЗАВАЛЕНИЙ.

ШУКАЙМО ДАЛІ!



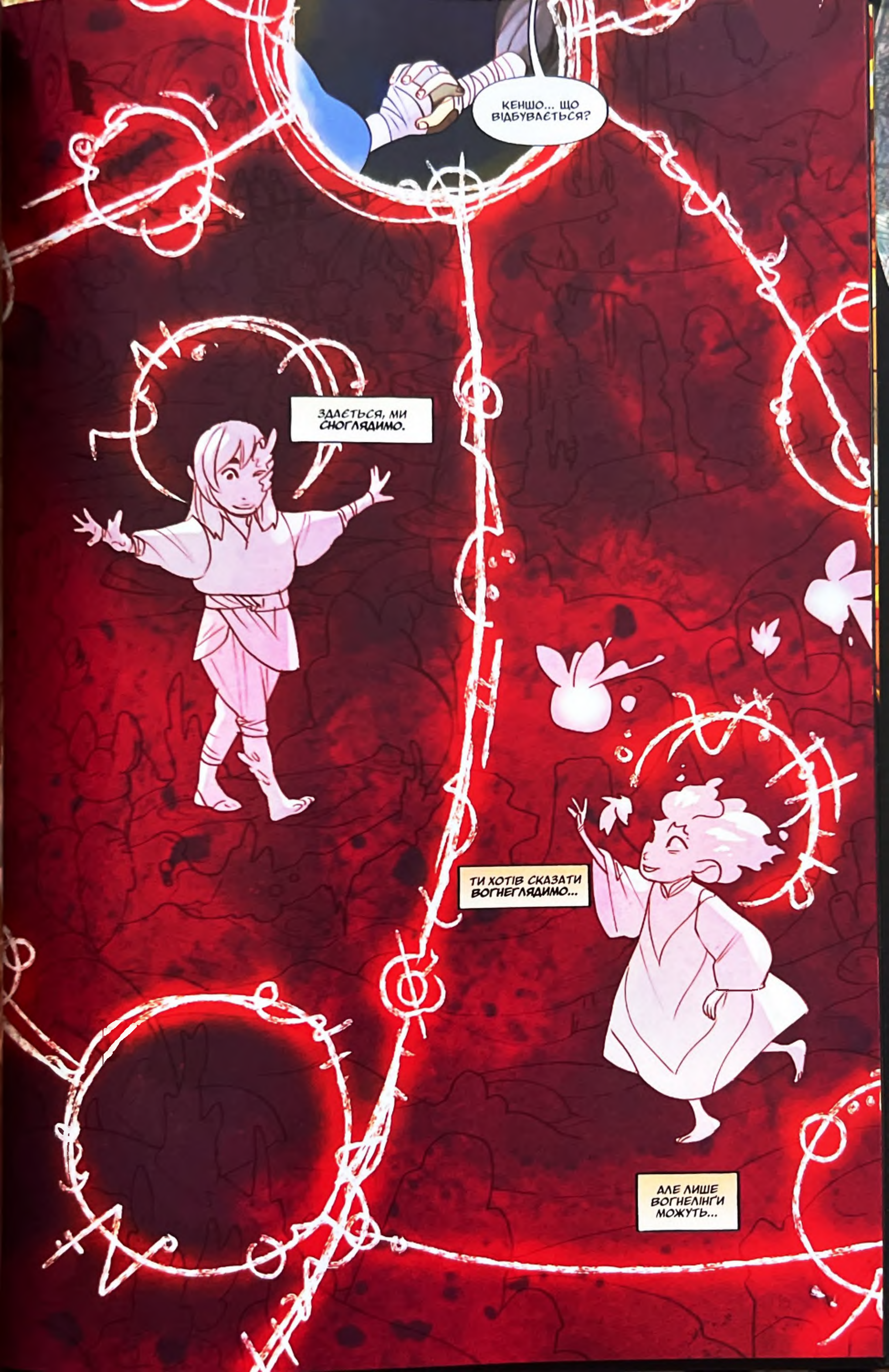
ЩО ЦЕ ТАКЕ?!

ЦЕ ЩО ТАКЕ?
ТВОРІННЯ МІСТИКІВ, НАСКІЛЬКИ МОЖУ СУДИТИ. ІСТОТА ЗІ СТАРОДАВНЬОЇ МАГІЇ-- ПРИКАЦКАНЕ ЗАВАЖАТИ НАМ.
ВОНО НЕСЕ НА СОБІ СТАРОГО ҐЕЛФІЛІНҐА! ТОГО, ЩО З МИНУЛОГО!
ГМ. ПОКИ ЩО.
МИ ВЖЕ МАЙЖЕ ВДОМА, ФІЗЗҐІҐУ!
КІРА БУДЕ--
...КАЖАНИ.

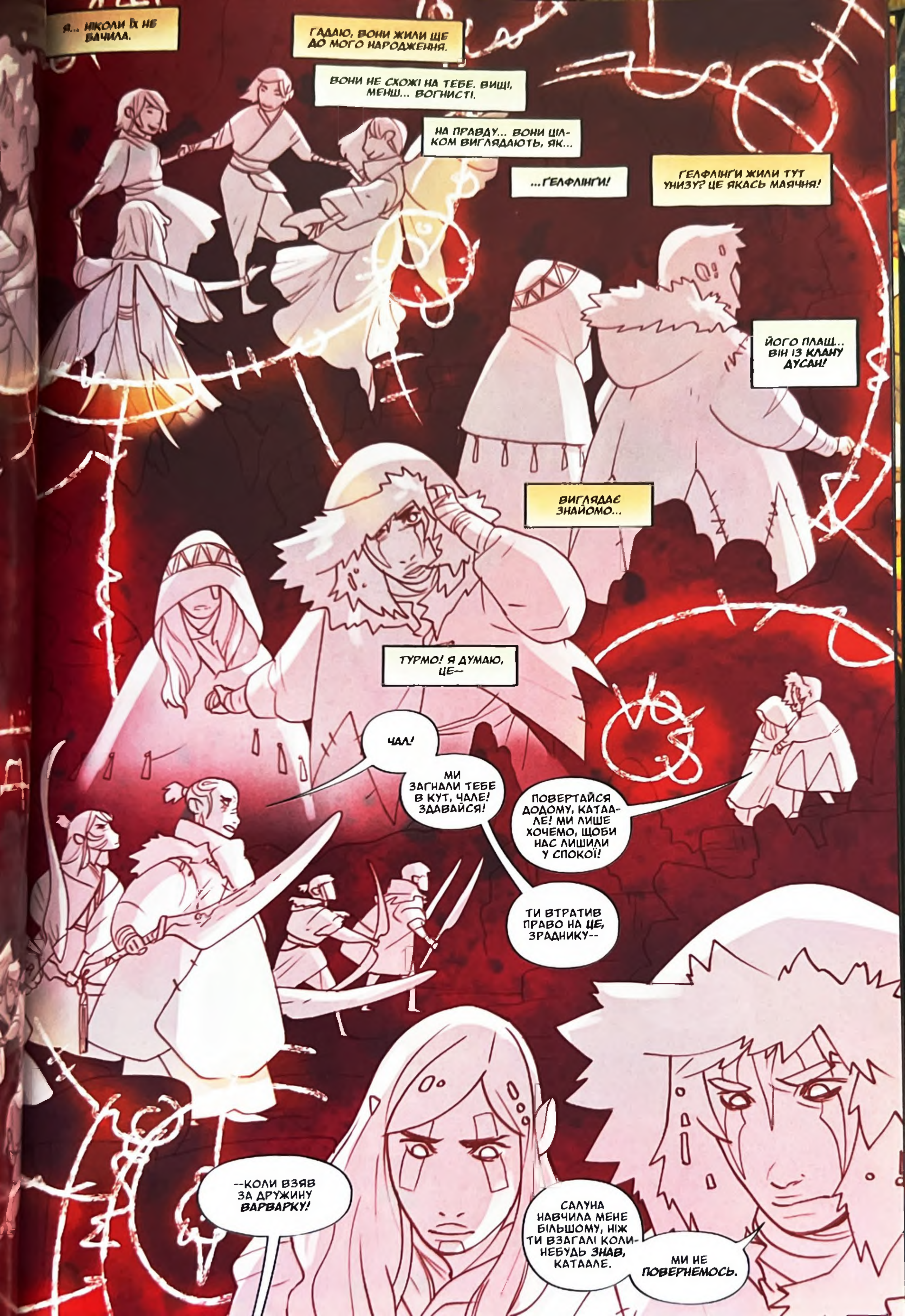
ЗХУХ!
ЗХУХ!
ТУРМО!
ТУРМО, СТАЄ ЩЕ СПЕКОТНІШЕ! ЦЕ НЕ МОЖЕ БУТИ ШЛЯХОМ НАЗОВНІ!
ВИБАЧ, Я... ГАРТИ ОБВАЛИЛИ СТІЛЬКИ ТУНЕЛІВ...
Я НАВІТЬ НЕ ВПІЗНАЮ ЦЕ МІСЦЕ.
ТУРМО, ЦЯ СПЕКА! НЕ ЗНАЮ, СКІЛЬКИ Я ЩЕ ЗМОЖУ--
ПОГЛЯНЬ!
ХІБА ЦЕ НЕ РУНИ ҐЕЛФ-ЛІНҐІВ?
Я... ВЖЕ ВСЕ РОЗ-ПЛИВАЄТЬСЯ В ОЧАХ...
НАЧЕ В НАС Є ВИБІР. ЦЕ ЄДИНИЙ ВІЛЬНИЙ ПРОХІД.

Щ... ЩО ЦЕ ЗА МІСЦЕ?
РРРИИИББЛ
ВІДДАЙ!
МЕНІ!
МІЙ!
БРАБУУУМ

УЛАААААААМОК!
КЕНШО... МЕНІ ТАК ШКОДА, ЩО Я...
ПЛЮСИ
ВСЕ ГАРАЗД, ТУРМО.
ТИ ПОВЕРНУЛАСЯ.
"ЦЕ НАЙГОЛОВНІШЕ".
А-АЛЕ МИ НЕ МОЖЕМО ДОЗВОЛИТИ СКЕКСІ ЗАВОЛОДІТИ—
ТАМБИКУ!
НІ!
СТРИБ
НІ!
ТАМБИКУ—?
ХЛЯП
ХЛЯП


КЕНШО... ЩО ВІДБУВАЄТЬСЯ?
ЗДАЄТЬСЯ, МИ СНОГЛЯДИМО.
ТИ ХОТІВ СКАЗАТИ ВОГНЕГЛЯДИМО...
АЛЕ ЛИШЕ ВОГНЕЛІНҐИ МОЖУТЬ...

МАТІНКО!
ТУРМО, КОЛИ РОЗУМ НЕПЕВНИЙ, ДОСЛУХАЙСЯ ДО СЕРЦЯ.
АЛЕ... ЦЕ САМЕ ТЕ, ЩО МОЯ МАТИ ЗАЗВИЧАЙ КАЗАЛА МЕНІ--
...ДОСЛУХАЙСЯ ДО СЕРЦЯ. ВОНИ ОБИДВА - ЧАСТИНИ ЦІЛОГО
ЦЕ ЩО, ТИ? ТАКЕ МАЛЯТКО!
А ХТО ЦІ ІНШІ ВОГНЕЛІНГИ?


Я... НІКОЛИ ЇХ НЕ БАЧИЛА.
ГАДАЮ, ВОНИ ЖИЛИ ЩЕ ДО МОГО НАРОДЖЕННЯ.
ВОНИ НЕ СХОЖІ НА ТЕБЕ. ВИЩІ, МЕНШ... ВОГНИСТІ.
НА ПРАВДУ... ВОНИ ЦІЛКОМ ВИГЛЯДАЮТЬ, ЯК...
...ҐЕЛФЛІНҐИ!
ҐЕЛФЛІНҐИ ЖИЛИ ТУТ УНИЗУ? ЦЕ ЯКАСЬ МАЯЧНЯ!
ЙОГО ПЛАЩ... ВІН ІЗ КЛАНУ АУСАН!
ВИГЛЯДАЄ ЗНАЙОМО...
ТУРМО! Я ДУМАЮ, ЦЕ--
ЧАЛ!
МИ ЗАГНАЛИ ТЕБЕ В КУТ, ЧАЛЕ! ЗДАВАЙСЯ!
ПОВЕРТАЙСЯ ДОДОМУ, КАТААЛЕ! МИ ЛИШЕ ХОЧЕМО, ЩОБИ НАС ЛИШИЛИ У СПОКОЇ!
ТИ ВТРАТИВ ПРАВО НА ЦЕ, ЗРАДНИКУ--
--КОЛИ ВЗЯВ ЗА ДРУЖИНУ ВАРВАРКУ!
САЛУНА НАВЧИЛА МЕНЕ БІЛЬШОМУ, НІЖ ТИ ВЗАГАЛІ КОЛИ-НЕБУДЬ ЗНАВ, КАТААЛЕ.
МИ НЕ ПОВЕРНЕМОСЬ.

А МИ НЕ ПОВЕРНЕМОСЬ БЕЗ ТЕБЕ!
ТІНН
ФВІНЬ
ТТВУНК
ААААХ!
С-САЛУНО... ВОНИ ПЕРЕСЛІДУЮТЬ НАС... К-КУДИ Б МИ НЕ ПІШЛИ...
НЕХАЙ.
ВАЖЛИВО ЛИШ ТЕ, ЩО МИ РАЗОМ.
НАВІЧНО?
НАВІЧНО.

СПЛЮС

ЭГАЛХЕ

!!

КЕНШО... ЩО ЦЕ БУЛО? ЛИШЕ ҐЕЛФЛІНҐИ МОЖУТЬ *СНОГЛЕДІТИ!*

ГАДАЮ... ГАДАЮ, ВОҐНЕЛІНҐИ І *Є* ҐЕЛФЛІНҐАМИ, ТУРМО.

ДУМАЮ, ВИ - ТЕ, ЧИМ МИ *СТАЛИ* ТУТ УНИЗУ.

...

Я БІЛЬШЕ НЕ ВІДЧУВАЮ *СПЕКИ.*

НАВІТЬ МОЇ ОПІКИ БІЛЬШЕ НЕ БОЛЯТЬ!

ОЗЕРО СЛІЗ!

БАЧИШ? ТВОЯ ІСТОРІЯ! ПРО КРИЖАНОГО ЧАРІВНИКА ТА ВОГНЯНУ ВОЇТЕЛЬНИЦЮ!
ЦЕ ВСЕ ПРАВДА!
КЕНШО.
ТИ ДОПОМОЖЕШ ВРЯТУВАТИ МІЙ СВІТ? ТИ ДОПОМОЖЕШ ВРЯТУВАТИ МІТРУ?

ВНИЗ.
ВНИЗ.

НРФ?
НРРРФ!
НРРРФФ!
АРРААРРАРРАРРАРРАРРАААА
З УСІХ БРУДНИХ ҐЕЛФЛІНҐІВ...

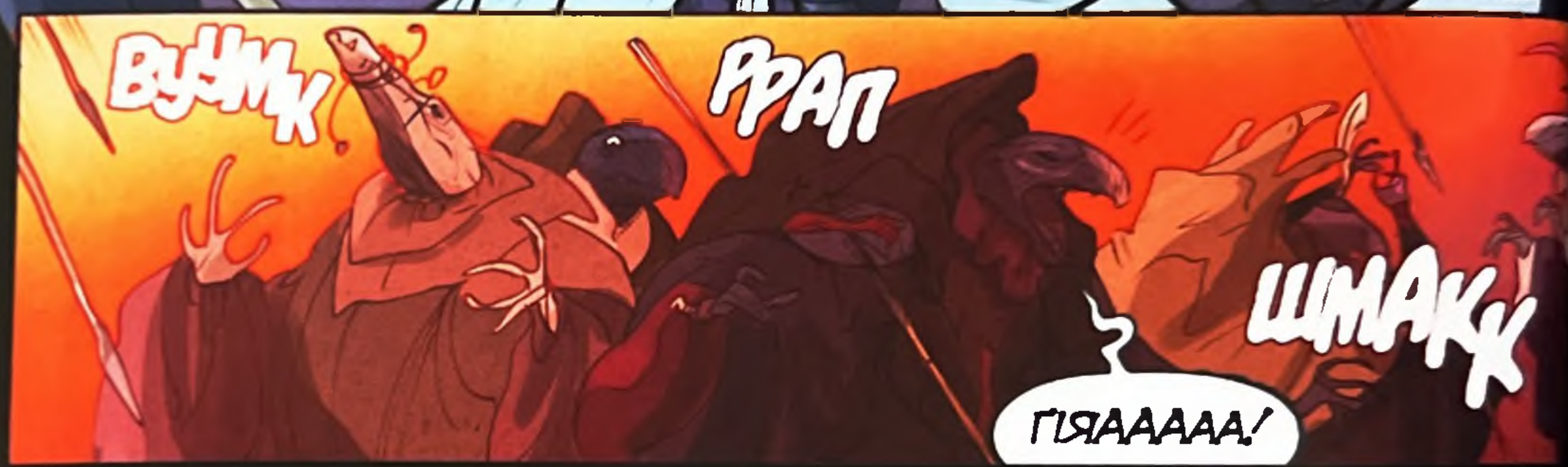
ЦЬОГО Я НАЙБІЛЬШЕ ХОЧУ ВБИТИ.

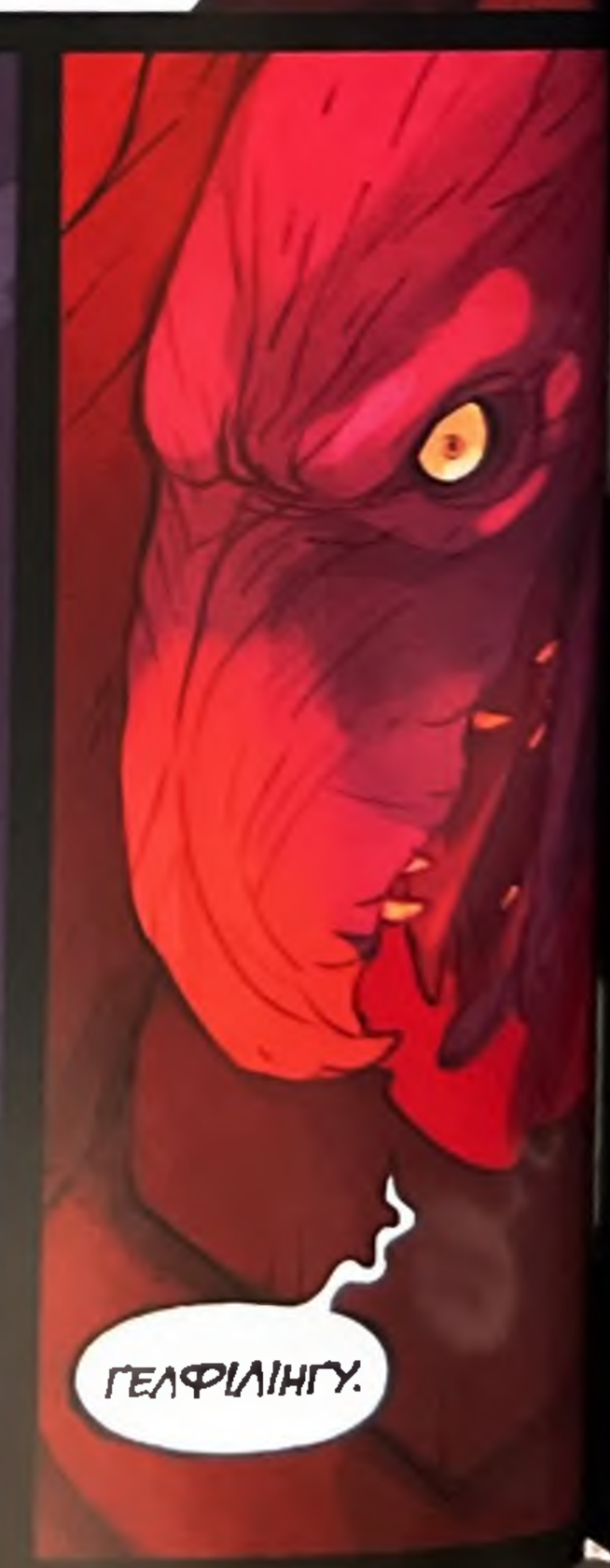
ТОЙ, ЩО ВИГНАВ НАС.

ОДЯГТИ ЙОГО ШКІРУ.

З'ЇСТИ ЙОГО ПЛОТЬ.

НІД МОГО ЧОЛОВІКА.





БУУУМ

ГЕЛФЛІНГУУУУ!

ЧАС ТОБІ ВИКОНАТИ СВОЄ ПРИЗНАЧЕННЯ, ХРОБАЧЕ!

ЄДИНЕ ПРИЗНАЧЕННЯ ГЕЛФЛІНГІВ.

ГРРРР. ВОЛОДАР КРИСТАЛУ, КАЖЕШ? ГРР?

ПОДИВИМОСЬ.

.КРАП

ТАААААК...
ТАААААК...
ЕССССЕННЦІЯ!
АХАХАХАХА!
МОЛОДИЙ!
ЗНОВУ!
ССССИЛЬНИИИЙ!
"ТИ ХОЧ ЯКОСЬ ПОЧУВАЄШСЯ СИЛЬНІШОЮ, ТУРМО?"

Я БУВ ПЕВЕН, ЩО ТИ МАТИМЕШ БІЛЬШЕ ВНЕРТІ, КОЛИ МИ ВЖЕ ТАК БЛИЗЬКО ДО ТВОГО СВІТУ.

НЕ ЗНАЮ. П-ПРОСТО... МІЙ ВОГОНЬ ТАКИЙ *СЛАБКИЙ*. І САМЕ ПОВІТРЯ НАБАГАТО ХОЛОДНІШЕ, НІЖ КОЛИ Я РУШАЛА НАГОРУ.

СПОДІВАЮСЯ, ВДОМА ЩЕ ДОСТАТНЬО ПОЛУМ'Я, АБИ--

ВАААА!

Д-ДАРУЙ. ШЛЯХ СТАЄ ВСЕ КРУТІШИМ.

ТАКИМ ТЕМПОМ МИ СПУСТИМОСЬ УНИЗ ВЖЕ ДОВОЛІ СКОРО.

У ЦІЙ БЛИЗЬКОСТІ ДО ВЕЛИКОГО ПОДІЛУ *ВСІ* ШЛЯХИ ВЕДУТЬ УНИЗ.

БЛИЗЬКОСТІ ДО ЧОГО?

ДО ВЕЛИКОГО ПОДІЛУ. ЦЕ МІСЦЕ, ДЕ РОЗМИВАЮТЬСЯ ВСІ НАПРЯМКИ... ВОНИ *ТЕЧУТЬ*, ЯК ЛАВА.

СХІД І ЗАХІД, ПІВНІЧ І ПІВДЕНЬ...

...ВЕРХ І НИЗ.

"І НАМ ТРЕБА ЦЕ МІСЦЕ ПЕРЕТНУТИ".
ФВУУУ
ВФІРРР
ВРРРР
БУУМ

НАМ ТРЕБА ПЕРЕТНУТИ ЦЕ?!

Я ПОКАЖУ, ЯК. ЦЕ ЛИШЕ СПРАВА ТЕРПІННЯ.

НЕ ЗНАЮ, ТУРМО. НЕ ДУМАЮ, ЩО ЗМОЖУ--

ГЕЛФЛІНГУ!

НЕ ВТЕЧЕШ!

БУДУ ГНАТИСЯ, КУДИ Б ТИ НЕ ПІШОВ!

УЛАМОК МІЦ!

МУСИМО СТРИБАТИ, КЕНШНО!

ТУРМО, ЧЕКАЙ---!

РАЗОМ... ОДИН... ДВА...

...ТРИ!

ААА
--УУУФФ!
...МИ НЕ ЗАГИНУЛИ?
НЕ КАЖИ «ГОП» ЗАВЧАСНО.
ВПЕРЕД, ҐАРТІМЕ! УЛАМОК МІЦ!
БУУУМ
ДААА! НІКЧЕМНІЙ ҐАРТІМ! ВАДЛУВАТІ, ГРОМОЗУНИ ПОВЗУНИ НЕ ВМІЮТЬ СТРИБАТИ!
КЕНШО! НА ЦЕЙ! ВПЕРЕД!

ЗАРАЗ!
ТУПЦ
КЕНШО!
ЙАААААААААА ТААМБИИКУУУУ—
ПРУНЬК ПРАНЬК
А-ДЯКУЮ, МАЛЮЧЕ.
Я БАЧУ ЇХ! А-АЛЕ—
ДИВИСЬ! УГОР! ЗЛАМАН! СХОДИ!
ГРРРРРАААААА!
ГЕЛФЛІНГУ! НЕ ВТЕЧЕШ—

"--НЕ СПОД-ВАЛОСЯ!"

ГРРРРРР... ЖАЛЮГІДНО.

ЖАЛЮГІДН! ФОКУСИ ГЕЛФАНГІВ НЕ ЗУПИНЯТЬ МЕНЕ!

МОЛОДЦЮ! СИЛЬНІШ! ТААААК!

КРА-БУМ

Я! ІМПЕРАТОРРР!

Я!

КРА-БУМ

КРИСТАЛ СЛАБШАЄ. Я ЦЕ ВІДЧУВАЮ.

КРА-БУМ

ТО ОСЬ, ЯК ВСЕ ЗАКІНЧИТЬСЯ, КІРО?

ДЛЯ НАС - МОЖЛИВО.

АЛЕ НЕ ДЛЯ ВСІХ.

ТУРМА І КЕНШО ДОСІ ДЕСЬ ТАМ.

МИ МАЄМО ДОВІРИТИ МОЛОДИМ ТЕ, ЩО САМІ ЗРОБИТИ НЕ ЗДАТНІ.

PAAAAAAAA!
ФФФФШШШССС
ШЛЯП
КАБУУУМ

Т-ТОБІ ВДАЛОСЯ!

ТУРМО, ТИ ВРЯТУВАЛА НАС! ВІН НАРЕШТІ ЗНИК!

...ТУРМО?

ТУРМО!

З-ЗАЛИШКИ... МОГО ПОЛУМ'Я... К-КЕНШО...

Я В... ВИГОРЯЮ...

...

НІ.

НІ, Я НЕ ДОЗВОЛЮ ЦЬОГО.
ЭММП!
ТИ ЗАЙШЛА НАДТО ДАЛЕКО.
МИ ЗАЙШЛИ НАДТО ДАЛЕКО.
П-ПОГЛЯНЬ. БАЧИШ?
ТИ ЗРОБИЛА ЦЕ.

ТИ ПО-ВЕРНУЛАСЬ ДОДОМУ.

"ОТЖЕ,

"ЩЕ ОДНА ЕПОХА ТРА ДОБІГАЄ КІНЦЯ.

"АЛЕ МОЖЛИВО— ЦЬОГО РАЗУ— ВОСТАННЄ.

"З КОЖНОЮ ХВИЛИНОЮ СПІВ СТАЄ ВСЕ ГУЧНІШИМ.

"ТАК САМО, ЯК І ПІСНЯ ШРУКІЛІВ, ПРО ЯКИХ РОЗ-ПОВІДАВ УЧИТЕЛЬ..."

НЕ ПОШИРЮВАТИ KP Україна – 2024

...МИТЬ КРАСИ ПЕРЕД КІНЦЕМ.

ЦЕ СПІВАЮТЬ НЕ ШРУКІЛИ, МІЙ КОХАНИЙ ДЖЕНЕ.

"ЦЕ НАВІТЬ УЖЕ НЕ МІСТІКИ НАПРАВЛЯЮТЬ МЕЛОДІЮ— ВЖЕ НІ.

"УСЯ ТРА ЗІБРАЛАСЯ ТУТ, ЩОБ ВИСПІВАТИ ВЛАСНУ ПАНАХИДУ".

Ммм...

Ннннн...

Агх...!

Гм! Серце тра-- ось чим є Кристал! Усе життя походить з його світла.

Ехххн.

Коли кристалу торкається скверна, сплюженою стає і сама тра. Її земля! Вода! Небо! Звірі! Рослини! Він пов'язаний з усім! Гаааагмммм!

БУУМ

І з вами двома найміцніше.

Старійшини... Скексі пробиваються.

БУУМ

Нехай варта готується до останнього бою.

Час покласти цій панахиді край.

БУУМ

АГОВ?
ТУРМО, ДЕ ВСІ?
ТУРМА?

АШЕКА!

ТУРМО! ТИ ПОВЕРНУЛАСЯ!

АЛЕ ЩО... ЩО ЦЕ—

ЦЕ ҐЕЛФІЛІНҐ З ПОВЕРХНІ. ЙОГО ЗВАТИ КЕНШО.

АШЕКО, ПРОШУ—

--СКАЖИ КУДИ ВСІ ПОДІЛИСЯ?

...

БАГАТО ЩО ЗМІНИЛОСЯ З ТОГО МОМЕНТУ, ЯК ТИ РУШИЛА НАГОРУ, ТУРМО. ЩОДНЯ С-СТАЄ ВСЕ ХОЛОДНІШЕ.

"ОСТАННІ ШЕКТИ ЛЕЖАТЬ СКАМ'ЯНІЛІ У ЛАВОВОМУ ОЗЕРІ...

"ПЛАЗМІЇ ТВЕРДІЛИ ПРЯМО В ПОЛЬОТІ, ОДНА ЗА ОДНОЮ...

"--І КАМІННЯМ ПАДАЛИ НА ЗЕМЛЮ".

"І...
"...І ВОГНЕЛІНҐИ...
"...ТУРМО, МЕНІ ТАК ШКОДА. МАЙЖЕ Н-НІКОГО З НАС НЕ ЗАЛИШИЛОСЯ".
ДЕ СТАРІЙШИНИ?
ДЕ МОЯ МАТИ?
ВОНА ЛИШИЛАСЯ ОСТАННЬОЮ ПАЛАЖКОЮ КОРОЛЕВОЮ. АЛЕ...
...І В НЕЇ ЧАСУ НЕБАГАТО.
МАТІНКО?

ТУРМА.

Т-ТИ ПОВЕРНУЛАСЯ ДОДОМУ...

І НЕ САМА, ЯК Я БАЧУ.

ЦЕ - КЕНШО, МАТІНКО. ҐЕЛФЛІНҐ! Б-БЕЗ НЬОГО У МЕНЕ Б НІЧОГО НЕ ВИЙШЛО.

П-ПОГЛЯНЬ-- Я *ЗРОБИЛА* ЦЕ! Я ДІСТАЛА УЛАМОК КРИСТАЛУ!

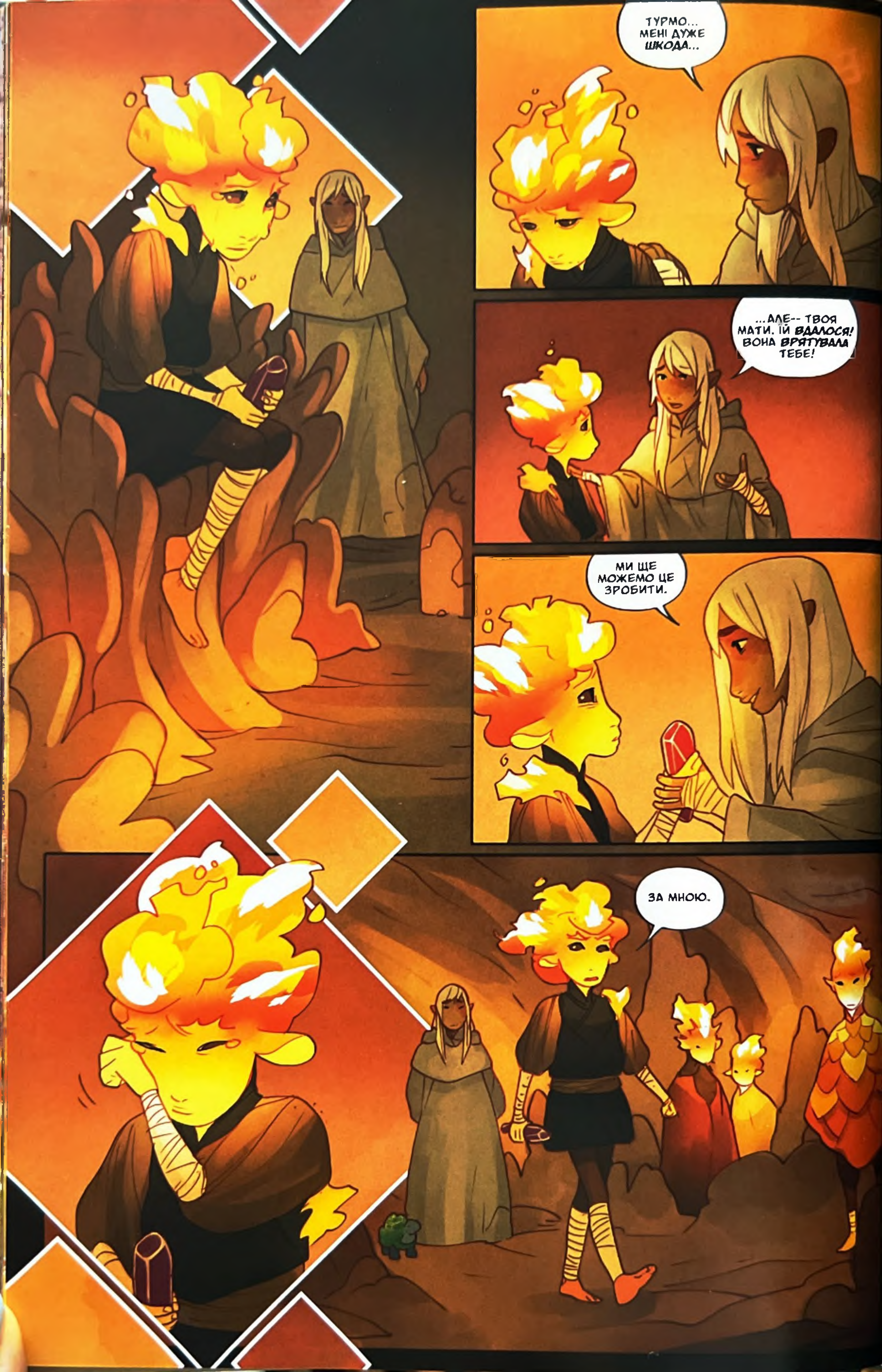
Я НІКОЛИ НЕ СУМНІВАЛАСЬ У ТОБІ, ДИТИНКО.

А-АЛЕ ТВОЯ РОБОТА ЩЕ НЕ ЗАКІНЧЕНА.

ТУРМО... Я БУЛА ЗАЛЕДВЕ СТАРШОЮ ЗА ТЕБЕ ЗАРАЗ, КОЛИ СТАЛА ПАЛАХКОЮ КОРОЛЕВОЮ. З УСІХ СИЛ Я СТАРАЛАСЯ БУТИ МАТІР'Ю ДЛЯ НАШОГО ПЛЕМЕНІ.

АЛЕ ТИ - МОЯ ЄДИНА ДОНЬКА.
ЩО ЗОСТАЛОСЯ ВІД МОГО ПОЛУМ'Я, Я ПЕРЕДАЮ ТОБІ.
М-МАТІНКО, НІ!
ХОТІЛА Б Я, ЩОБ У НАС БУЛО БІЛЬШЕ ЧАСУ, АЛЕ НАРОД ПОТРЕБУЄ НАС СЬОГОДНІ.
ВІЗЬМИ ЦЕЙ ВОГОНЬ, ЯКИЙ Є МОЄЮ ЛЮБОВ'Ю, І ЗНОВУ ЗАПАЛИ МАТІР-СОНЦЕ СВІТЛОМ ІЗ ЗОВНІШНЬОГО СВІТУ.
ТЕПЕР ТИ - ПАЛАЮЧА КОРОЛЕВА, ДИТЯ.
ПАМ'ЯТАЙ...
КОЛИ РОЗУМ НЕПЕВНИЙ, ДОСЛУХАЙСЯ ДО СЕРЦЯ.

MAMO?


ТУРМО... МЕНІ ДУЖЕ ШКОДА...
...АЛЕ-- ТВОЯ МАТИ. ЇЙ ВДАЛОСЯ! ВОНА ВРЯТУВАЛА ТЕБЕ!
МИ ЩЕ МОЖЕМО ЦЕ ЗРОБИТИ.
ЗА МНОЮ.

БУУМ БУУМ БУУМ

ГРРР РРРР

КА-ХРАХХ

ХА! НІКУДИ ТІКАТИ, ГЕЛФЛІНГУ! ЛИШЕ--

ООО-- ЦЕ! ЖАХАЛЬНИЙ ШУМ!

...ВІДЧУВАЮ КОЖНОЮ КІСТКОЮ!

МЕЕЕЕЕЕЕ! ОГИДНІ ХРОБАКИ СПІВАЮТЬ!

ГОДІ!

РРРРР ММММБББЛ

Я ЗНАЮ ЦЕ МІСЦЕ! МИ БАЧИЛИ ЙОГО У *ВОГНЕГЛЯДІ!*

ЩО ЦЕ?

КОЛОДЯЗЬ БАЖАНЬ. КОЛИ Я БУЛА МАЛЕНЬКОЮ, МИ КИДАЛИ У НЬОГО БЛИСКУЧІ КАМІНЧИКИ Й ЗАГАДУВАЛИ БАЖАННЯ.

ЗА ЛЕГЕНДОЮ САМЕ ЗВІДСИ ПОСТАЛО-- *ПЕРШЕ ПОЛУМ'Я*-- ДУЖЕ, ДУЖЕ ДАВНО.

АЛЕ МИ ТУТ НЕ ЗРАДИ *КОЛОДЯЗЯ,* КЕНШО.

ЙОГО ВОГОНЬ ВЖЕ МАЙЖЕ *ЗГАС...*

...І МИ МАЄМО ПОВЕРНУТИ ЙОГО.

БАЧИШ ОЦЕ? ГАЗОВІ ГЕЙЗЕРИ.

ПОВІТРЯНІ ПОЦІЛУНКИ ДІДУСЯ СКЕЛІ, ЯКЩО ВІРИТИ БЛИКАМ.

ВОНИ ВИВЕРГАЮТЬСЯ РАЗ НА КОЖЕН ДЕНЬ.

НЕМОЖЛИВО.
ВЕЛИКЕ ЄДНАННЯ НАБЛИЖАЄТЬСЯ! Гпф!
МОМЕНТ, КОЛИ ТРИ СОНЦЯ ЗАСЯЮТЬ ОДНИМ ПРОМЕНЕМ! Гаргм! ШИКУВАННЯ! ЗМІНИ!
ЖОДНИХ ЗНАКІВ! ЖОДНИХ ПОПЕРЕДЖЕНЬ! ЖОДНИХ ПЕРЕДВІСТОК! ГАХ!
ЯК ЦЕ МОЖЛИВО...
ВИ?
РРРРРММММБЕМ
ВАММММММММММММММММММММММ

KA-KPAKK

ЗАМОК!
РОЗІРВАЛО! РОЗІРВАЛО *НАВИВОРІТ!*
ХРОБАЧА МАГІЯ! БРУДНІ *ФОКУСИ* ҐЕЛФЛІНҐІВ!
ВБИТИ ЇХ!

...--ВБИТИ
ІХ УСІХ!"

БЛУБ ПУП БЛУББУБ

ЧУЄШ?

ЦЕ ГЕЙЗЕРИ. БУДЬ ЯКОЇ СЕКУНДИ-- *БУМ!* І ВОНИ ВІДПРАВЛЯТЬ УЛАМОК КРИСТАЛУ ПРЯМО В СОНЦЕ.

ПУБЛУББ ПУП ПЛУП

ЗНАЄШ, РАНІШЕ МИ З ДРУЗЯМИ ПРИХОДИЛИ СЮДИ ЩОДНЯ. СЛУХАЛИ *ІСТОРІЇ* ВІД СТАРІЙШИН

ПРО ОЗЕРО СЛІЗ... ПЕРШЕ ПОЛУМ'Я... КАТЛАНА І ДИМЛЯЧОГО ДРАКОНА...

СЬОГОДНІ МИ ВРЯТУЄМО ВСІ ЦІ ІСТОРІЇ, КЕНШО.

ПУП БЛУПП

УЛАМОК ЗНОВУ ЗАПАЛИТЬ ВОГНІ І ЧЕРЕЗ БАГАТО РОКІВ ВОГНЕЛІНҐИ ПРИХОДИТИМУТЬ СЮДИ Й РОЗПОВІДАТИМУТЬ ДІТЯМ ІСТОРІЇ ПРО *ТЕБЕ* І *М*--

СТЕРЕЖИСЬ!

ГРААРРРРРААААААА!
ТУУПЦ
ТАМБИКУ!
НІ!
УЛАМОК! УЛАМОК – ЦЕ СИЛА!
СИЛА КАРАТИ ІНШИХ СКЕКСІ! СИЛА ПРАВИТИ!
ВІДДАЙ! МЕНІ!
УЛААМОООК!
НІ.
ФВУУУУМ

ДААААААААААА!

ТИ ВСЕ ПОВЕРТАЄШСЯ, ПОЧВАРО! АЛЕ НЕ ЦЬОГО РАЗУ.

ЗАРАЗ ТИ КУШТУЄШ НЕ МІЙ ВОГОНЬ. НЕ ВОГОНЬ МОГО СТРАХУ.

ЦЕ ВОГОНЬ МОЄЇ МАТЕРІ.

ВОГОНЬ МОГО РОЗУМУ. ВОГОНЬ МОГО СЕРЦЯ

"КОЛИ РОЗУМ НЕПЕВНИЙ, ДОСЛУХАЙСЯ ДО СЕРЦЯ."

ВОНИ ОБИДВА - ЧАСТИНИ ЦІЛОГО.

"ОДИН СВІТ ЗГИНЕ...

...ІНШИЙ ЗАБУЯЄ".

О НІ. О НІ. О НІ--

ПУП ПУП КРУУП КУ-КРУУК РРРРРРРРРРМММБЕЛ

БЖЖЖЖЖЖЖЖ
НІІІІІІІІІІІІІ!
КЕНШО!
ЩО ТИ НАКОЇВ?!

НАВІЩО?!

ЦЕ БУВ НАШ ***ЄДИНИЙ ШАНС*** УРЯТУВАТИ ЦЕЙ СВІТ! КОЛИ ***ГЕЙЗЕР*** ВИВЕРГНЕТЬСЯ НАСТУПНОГО РАЗУ, БУДЕ ВЖЕ ***ЗАПІЗНО!***

ЧЕКАЙ-- ТУРМО! Я ***ЗРОЗУМІВ*** ДЕЩ--

ТИ ***ВБИВ УСЮ РАСУ ВОГНЕЛІНҐІВ!*** ТИ--

ХЛЯП

УЛААА**МОО**К!

РААААААААА!

РРВАХ

БІЛЬШЕ ТИ ЇЇ Й ПАЛЬЦЕМ НЕ ТОРКНЕШСЯ.

БРУДНИЙ! ДУРНИЙ! ГЕЛФ--
ШУУХ
ЙААРРРРГГ!
ШКРРЯБ
БУМ
ФВУУМ

ÖIHHHHH
Hi.
Hi.
Hi!

НОААААААА!

ССССШНК

ФВУУУУУМ

НІ НІ НІ НІ НІ.

ТІЛЬКИ НЕ ЦЕ. ТІЛЬКИ НЕ ЦЕ.

ВСЕ НЕ МОЖЕ ЗАКІНЧИТИСЯ ОТАК.

ТУРМО...

ЦЕ ЩЕ... НЕ...

...КІНЕЦЬ.

ВВУУУМ
ПОГЛЯНЬТЕ!
ВЕЛИКЕ ЄДНАННЯ!
Мрррг! ЗАРАНО!
ЄДНАННЯ ВІДБУВАЄТЬСЯ ЗАРАНО!
ЯКЩО КРИСТАЛ НЕ ПОЄДНАЄТЬСЯ З УЛАМКОМ РАНІШЕ, НІЖ ЗАКІНЧИТЬСЯ ЄДНАННЯ-- ГАХ! КРИСТАЛ ЗАЛИШИТЬСЯ ТЕМНИМ--

--І СКЕКСІ ВЛАДАРЮВАТИМУТЬ ВІЧНО!
УЛАМОК ЗА ПІВ СВІТУ ЗВІДСИ, ОҐРО. КРИСТАЛ... НЕМОЖЛИВО ЗНОВУ ЗРОБИТИ ЄДИНИМ.
АЛЕ-- ЯКЩО ТУРМІ ВДАСТЬСЯ ВРЯТУВАТИ СВОЮ БАТЬКІВЩИНУ, ВСЕ БУЛО НЕ МАРНО.
НЕ ВТРАЧАЙТЕ ВІРУ, ДІТИ СВІТЛА.
АДЖЕ ТАКОЮ Є ВОЛЯ КРИСТАЛУ.
ХАХАХАХА ТАК!
БУУМ
КРИСТАЛ ВОЛІЄ, ЩОБ НАСТУПНОЮ ЕРОЮ ТРА--

"Ц-БУЛА ЕРА СКЕКС!"

Т... ТУРМО, МИ *ХИБНО* ЗРОЗУМІЛИ ПРОРОЦТВО. М-МИ ПОМИЛЯЛИСЯ.

КЕНШО... Б-БЕРЕЖИ СИЛИ.

НАШІ *МАТЕРІ* МАЛИ РАЦІЮ.

НЕМАЄ НІ ВНУТРІШНЬОГО, НІ ЗОВНІШНЬОГО... НЕМАЄ *ДВОХ* СВІТІВ... ЛИШЕ *ОДИН.*

"ОБИДВА - ЧАСТИНИ ЦІЛОГО".

КЕНШО... Ц-ЦЕ ВЖЕ НІЧОГО НЕ ЗНАЧИТЬ. ВОГНЕЛІНГАМ *КІНЕЦЬ.*

ТУРМО, Я ЛЮБЛЮ ТЕБЕ. БУДЬ ЛАСКА. В... ВІР МЕНІ.

ІДИ ДО СВІТЛА.

КЕНШО, *НІ!*

НЕ ПОЛИШАЙ МЕНЕ! НЕ ПОЛИШАЙ МЕНЕ У *ПІТЬМІ!* Я *ТЕЖ* ТЕБЕ ЛЮБЛЮ! Я НЕ РОЗУМІЮ! Я НЕ МОЖУ... Я...

Я...

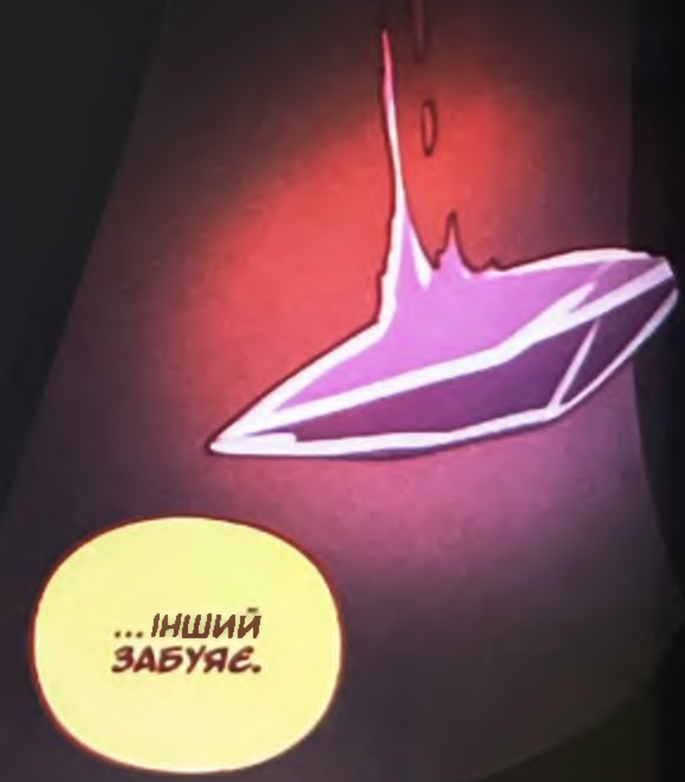
...

"ЯКЩО ПРОНИКНЕ КУ-СЕНЬ СЯЙВА..."

КОЛИ ПОТЬМЯНІЄ ЯСНЕ СВІТЛО...
ПІДЗЕМ'Я ВКРИЮТЬ НОЧІ ГІРКІ...

ЯКЩО ПРОНИКНЕ КУСЕНЬ СЯЙВА...

ОДИН СВІТ ЗГИНЕ...


...ІНШИЙ ЗАБУЯЄ.

БАМ

КРРААК

АААААХ!

Щ-ЩО...

АРФ АРФ АРФ!

ТАМБИКУ! ТИ ЖИВИЙ!

=МММФ=

ЩО ЦЕ ЗА КУПА СТАРОГО ЛАХМІТТЯ? УЛАМОК... ВІН... =ММФ= ЗАСТРЯГ!

СЛАП СЛАП

ЗАСТРЯГ !... ВІБРУЄ?

ТАМБИКУ, ЗДАЄТЬСЯ, УЛАМОК ПРИТЯГУЄТЬСЯ ВНИЗ. АБО-- АБО ВГОРУ. ЩОСЬ ПРИТЯГУЄ ЙОГО ДО СЕБЕ.

...

ТАМБИКУ? ТРИМАЙСЯ.

ССССССССС

БАБВУУУУМ

Щ-ЩО ЦЕ ТАМ УНИЗУ?
ГРРРРРРР
УСІ НАШІ ПІДНЕСЕННЯ ЗНИКЛИ З ОЛТАРЯ! К-КРИСТАЛ ЗЛИТИМЕТЬСЯ!

ВНИЗ...
ВНИЗ...

І ВГОРУ.

УЛАМОК!

УЛАМОК!

УЛАМОК!

ЖАДОБА.

ЦЕ ВСЕ ЧЕРЕЗ ***ЖАДОБУ!*** ШАХТА, ЩО СПОЛУЧАЄ НАШІ СВІТИ... БУЛА ***ЗАГАЧЕНА*** ВАШИМИ БЕЗГЛУЗДИМИ ***СКАРБАМИ!***

"ЛИШЕ КРАПЛИНА ***ВЕЛИКОГО СВІТЛА***— МОГУТНЬОЇ СИЛИ З ЗОВНІШНЬОЇ СФЕРИ— ЗДАТНА ЗАПАЛИТИ ВНУТРІШНІЙ ПЛОМІНЬ".

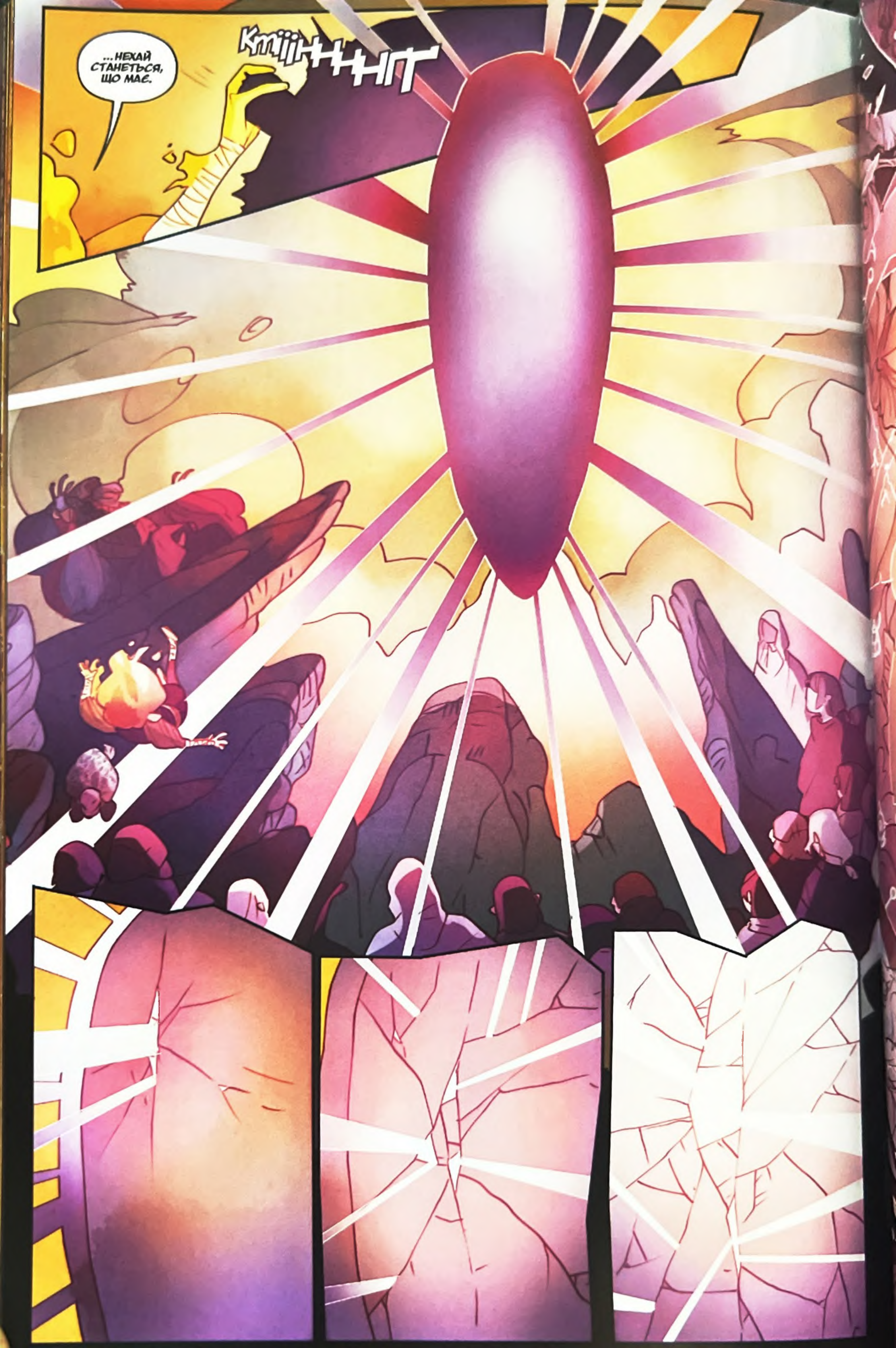
НАМ НІКОЛИ Й НЕ БУВ ПОТРІБЕН УЛАМОК! ЦЕ СВІТЛО ***САМОГО КРИСТАЛУ*** МИ ВТРАТИЛИ!

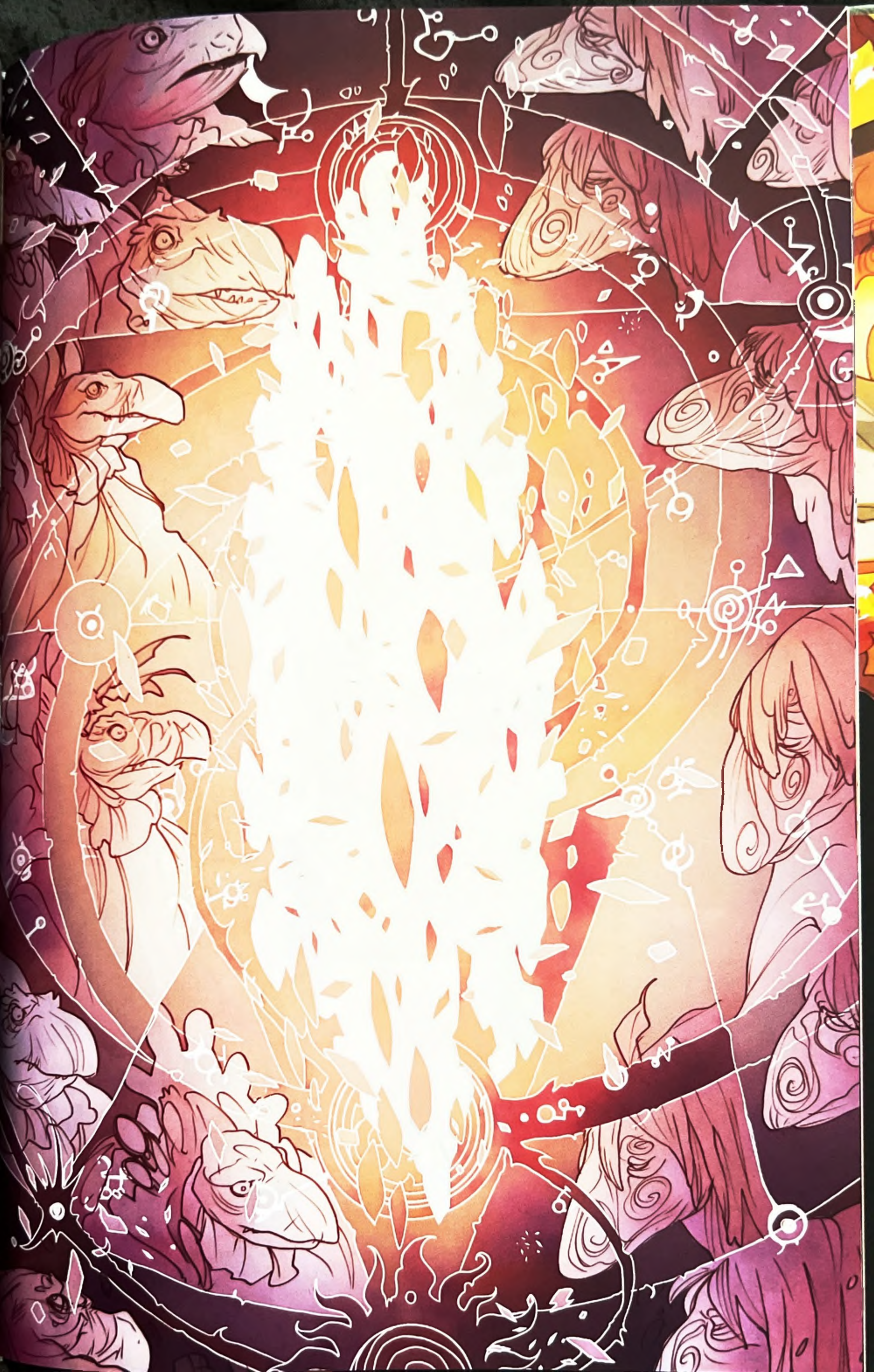
НАМ БУВ ПОТРІБЕН ЛИШЕ ОДИН ***ПРОМІНЕЦЬ***— А ВАША ***ЖАДОБА*** ВІДІБРАЛА НАВІТЬ ЦЕ!

СТІЙ! НЕ ПІДХОДЬ! ***НАЗАД!***

ЗАРАДИ МОГО НАРОДУ... МОЄЇ МАТЕРІ...

А НАЙБІЛЬШЕ ЗАРАДИ ***КЕНШО...***


...НЕХАЙ СТАНЕТЬСЯ, ЩО МАЄ.
КЛІІІННННГ



ММММММММММММММММММ.

ДУРНИЙ МЕРТВИЙ ҐЕЛФЛІНҐ.

ВКРАВ *УЛАМОК*. ММММММ. ВКРАВ *СИЛУ*.

ФВУМП

ТАК! *ТАК*! БАЧУ *УЛАМОК*! ЧУЮ *УЛАМОК*! БАЧУ--

--ММММММ...?

ММММММММММММ?

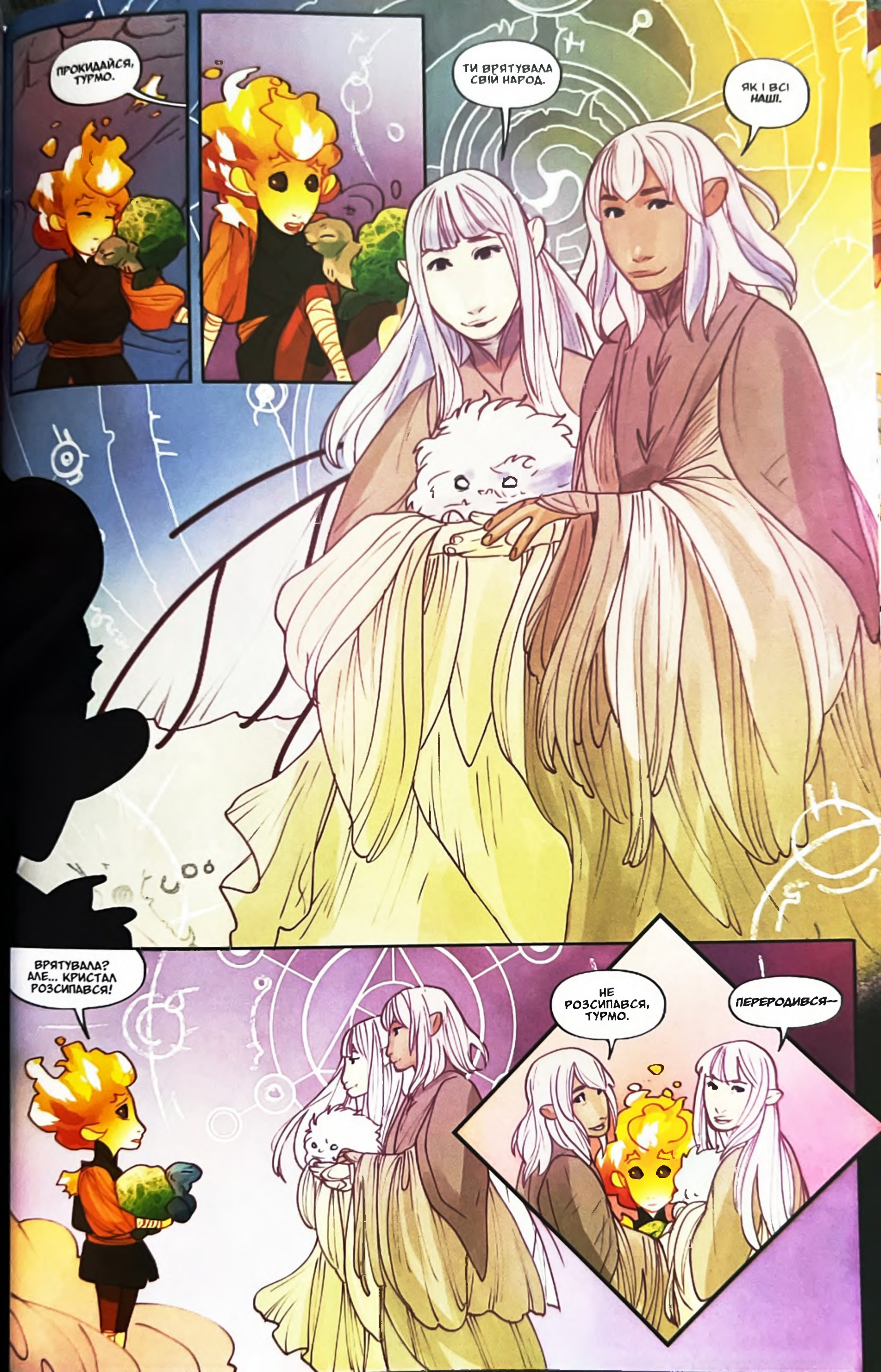
УЛАМОК?

дінь дінь дінь

БАГАТО УЛАМКІВ?

BBUUM
BUM

"ПРОКИДАЙСЯ.
"ПРОКИДАЙСЯ, ДИТЯ".


ПРОКИДАЙСЯ, ТУРМО.
ТИ ВРЯТУВАЛА СВІЙ НАРОД.
ЯК І ВСІ НАШІ.
ВРЯТУВАЛА? АЛЕ... КРИСТАЛ РОЗСИПАВСЯ!
НЕ РОЗСИПАВСЯ, ТУРМО.
ПЕРЕРОДИВСЯ—

...у теплі внутрішнього сонця.

СКЕКСІ ЗНИКЛИ— Гах! ДОБРЕ.

ПОЄДНАЛИСЯ З МІСТІКАМИ! ПЕРЕРОДИЛИСЯ! ДВОЄ СТАЛИ ОДНИМ ЦІЛИМ! НОВИЙ ПОЧАТОК ДЛЯ ВСІХ!

НЕ ЗРОЗУМІЛИ ПРОРОЦТВО! ОСЬ, ЩО МИ ЗРОБИЛИ! Гах!

ДУМАЛИ, ЩО АБО ВНУТРІШНІЙ СВІТ АБО ЗОВНІШНІЙ— ЯКИЙСЬ ОДИН МАВ ЗНИКНУТИ! ЛИШЕ ОДИН ВИЖИТИ!

АЛЕ ОБИДВА Є ЧАСТИНАМИ ЦІЛОГО!

РРРРР

СТАРИЙ ПОРЯДОК МАЄ ЗНИКНУТИ І ПОСТАТИ НОВИЙ. ОСЬ І ВСЕ, ЩО ЦЕ ЗНАЧИЛО.

К-КЕНШО *ЗРОЗУМІВ*. ПЕРШ НІЖ ЗАГИНУВ, ВІН-- ВІН *ЗБАГНУВ*.

КОЛИ ВІН ЖИВ *ТУТ*, УСІ ЛИШЕ ВІДШТОВХУВАЛИ ЙОГО, АЛЕ ТЕПЕР ВІН--

ТУРМО. КОЛИСЬ Я СТОЯВ НА ТОМУ Ж МІСЦІ, ЩО Й ТИ.

ТАК САМО ВТРАТИВШИ *СВОЮ* КОХАНУ.

АЛЕ... АЛЕ ВОНА--

ТАК. Я *ТУТ*.

"УСЕ ЖИТТЯ У ТРА ЛИНЕ З КРИСТАЛУ--"

--І ВІД ВАШОГО МАТІР-СОНЦЯ. ТЕПЕР МИ ЦЕ ЗНАЄМО.

ЗОВНІШНІЙ І ВНУТРІШНІЙ СВІТИ. СЕРЦЕ І РОЗУМ. ВОГНЕ-ЛІНҐИ Й ҐЕЛФЛІН-ҐИ. УСЕ - ОДНЕ ЦІЛЕ.

І ВСЕ ОТРИМАЛО НОВИЙ ПОЧАТОК. *РАЗОМ*.

КОЛИ ПОВЕРНЕШСЯ ДОДОМУ, ДИТЯ. КЕНШО ЧЕКА-ТИМЕ.

ЛЮБИ ЙОГО, ТУРМО.

НЕМАЄ КРАЩОГО ДАРУНКУ.

Діти світла.

Час настав.

ПРОЩАВАЙ, СТАРА ПОДРУГО. МЕНІ БРАКУВАТИМЕ НАШИХ БЕСІД.

Грм! ПОЛИШАЄТЕ НАС-- ТАК? ЙДЕТЕ ДО СВІТЛА? ГАХ! ЩАСТИТЬ ВАМ!

Я ТЕЖ СКУЧАТИМУ, ЛЮБІ.

Гах! АЛЕ НІЩО НАСПРАВДІ НЕ ЗАКІНЧУЄТЬСЯ! ПОБАЧИМОСЯ ЗНОВ! ДАЛЕКО ЗВІДСИ, МАБУТЬ! ГАХ!

АБО НІ. ХТО Ж ЗНАЄ? БАХАХАХА!

А ТИ, ФІЗЗҐІҐУ? ДОГЛЯНЕШ ЗА НАШИМИ НОВИМИ ДРУЗЯМИ?

РРРГАВ ГАВ ГАВ

ЩО Ж...

...ГАДАЮ, ТИ ЗАСЛУЖИВ НА ЩЕ ОДНУ ПРИГОДУ.

ЛИЗЗЬ ЛИЗЗЬ ЛИЗЗЬ

НЕ ТРЕБА СЛІЗ... НЕ ОПЛАКУЙТЕ. НАС КЛИЧУТЬ ЗОРІ.

МИ ОБЕРІГАЛИ СВІТЛО ПРОТЯГОМ БАГАТЬОХ РОКІВ-- АЛЕ НАПРИКІНЦІ ЗБИЛИСЯ ЗІ ШЛЯХУ.

ПРИЙШОВ ЧАС, АБИ У КРИСТАЛА З'ЯВИЛИСЯ НОВІ ЗАХИСНИКИ.

ЖИВИ У МИРІ, ТУРМО. ЖИВИ У ЛЮБОВІ. ТИ І КЕНШО.

І НІКОЛИ НЕ ЗАБУВАЙ, ЩО ТВІЙ СВІТ - ЦЕ НАШ СВІТ.

ТВОРІТЬ ЙОГО У СВІТЛІ КРИСТАЛУ...

...ТА У ВОГНІ, ЩО ВИРУЄ ВСЕРЕДИНІ...

...І НЕХАЙ ВОНИ БУДУТЬ ОДНИМ ЦІЛИМ.

ОСЬ ТАК ВИЯВИЛОСЯ, ЩО КРИСТАЛ ПРАВДИ МАВ РОЗКОЛОТИСЯ--

--ЩОБИ НАНОВО ПЕРЕРОДИТИСЬ.

У ЙОГО СВІТЛІ ВЕЛИКІ ПЛЕМЕНА ВІДНАЙШЛИ НОВУ МЕТУ...

...НОВУ КРАСУ, НОВІ ДИВА...

...І ПОЧАЛАСЯ НОВА ЕРА.

ЕРА ГАРМОНІЇ.
І ЯК ПЕРЕРОДИВСЯ КРИСТАЛ, ТАК І ВСЯ ТРА ЗЦІЛИЛАСЯ-- І ЗНОВ ОЖИЛА.
ЩО БУЛО РОЗКОЛОТО СТАЛО ЦІЛИМ.

СЬОГОДНІ, НА ЗОРІ НОВОЇ ЕРИ ДВІ СВІТЛІ ДУШІ-- З ДВОХ СВІТЛИХ НАРОДІВ-- МУСЯТЬ ПОПРОЩАТИСЯ.
РОЗЛУЧЕНІ ОБОВ'ЯЗКОМ ПЕРЕД ЛЮБИМИ ДОМІВКАМИ.
ТИ СКОРО ПОВЕРНЕШСЯ?
ЗВИЧАЙНО! ЗА КІЛЬКА ДНІВ-- НЕ БІЛЬШЕ.
ВОНИ РОЗЛУЧАЮТЬСЯ БЕЗ СТРАХУ, ЗНАЮЧИ-- І РОЗУМОМ І СЕРЦЕМ--
--ЩО ЇХНІ ЖИТТЯ ПЕРЕПЛЕЛИСЯ-- НАВІЧНО.
ДВОЄ СТАЛИ ОДНИМ ЦІЛИМ.

ГАЛЕРЕЯ ОБКЛАДИНОК

Наступні сторінки: Обкладинки до випусків №9-12 від Марка Бакінгема.

ГАЛЕРЕЯ НАРИСІВ

Під керівництвом The Jim Henson Company Келлі та Ніколь Метьюз створили образи Турми та вогнелінгів на основі оригінальних концепт-артів Браяна Фрауда. Наступні сторінки дозволять вам побачити, як відбувався цей процес.

Оригінальні концепт-арти вогнелінгів від Браяна Фрауда.

Оригінальні концепт-арти тіла та облич вогнелінгів від Брайна Фрауда

Процес створення образів вогнелінгів Келлі та Нікольь Метьюз на основі концепт-артів Брайна Фрауда.

Оригінальний концепт-арт Турми від Брана та Венді Фраудів.

Перший образ Турми від Келлі та Ніколь Метьюз.

Другий образ Турми від Келлі та Ніколь Метьюз.